

GEN 0.6 TABLE DES MATIERES DE LA PARTIE 1 /
TABLE OF CONTENTS TO PART 1
Section et sous-section / *Section and sub-section*

GEN 1	RENSEIGNEMENTS SUR LES REGLEMENTS ET EXIGENCES NATIONAUX / <i>NATIONAL REGULATIONS AND REQUIREMENTS</i>	
GEN 1.1	Administrations désignées / <i>Designated authorities</i>	GEN 1.1-1
GEN 1.2	Entrée, transit et sortie des aéronefs / <i>Entry, transit and departure of aircraft</i>	GEN 1.2-1
GEN 1.3	Entrée, transit et sortie des passagers et des membres d'équipage / <i>Entry, transit and departure of passengers and crew</i>	GEN 1.3-1
GEN 1.4	Entree, transit et sortie des marchandises / <i>Entry, transit, and departure of cargo</i>	GEN 1.4-1
GEN 1.5	Instruments de bord, équipement et documents de vol des aéronefs / <i>Aircraft instruments, equipment and flight documents</i>	GEN 1.5-1
GEN 1.6	Résumé des règlements nationaux ainsi que des ententes et conventions internationales / <i>Summary of national regulations and international agreements/conventions</i>	GEN 1.6-1
GEN 1.7	Différences par rapport aux normes, pratiques recommandées et procédures de l'OACI / <i>Differences from ICAO Standards, Recommended Practices and Procedures</i>	GEN 1.7-1
GEN 2	TABLEAUX ET CODES / <i>TABLES AND CODES</i>	
GEN 2.1	Système de mesures, marques d'aéronef, jours fériés / <i>Measuring system, aircraft markings and public holidays</i>	GEN 2.1-1
GEN 2.1.1	Unités de mesures / <i>Units of measurement</i>	GEN 2.1-1
GEN 2.1.2	Système horaire / <i>Time system</i>	GEN 2.1-1
GEN 2.1.3	Système de référence géodésique / <i>Geodetic reference datum</i>	GEN 2.1-1
GEN 2.1.4	Marques de nationalité et d'immatriculation des aéronefs / <i>Aircraft nationality and registration marks</i>	GEN 2.1-2
GEN 2.1.5	Jours fériés / <i>Public holidays</i>	GEN 2.1-2
GEN 2.2	Abréviations utilisées dans les publications AIS / <i>Abbreviations used in AIS publications</i>	GEN 2.2-1
GEN 2.3	Signes conventionnels des cartes / <i>Charts symbols</i>	GEN 2.3-1
GEN 2.4	Indicateurs d'emplacement / <i>Location indicators</i>	GEN 2.4-1
GEN 2.5	Liste des Aides de Radionavigation / <i>List of radio navigation aids</i>	GEN 2.5-1
GEN 2.6	Tables de conversion / <i>Conversions tables</i>	GEN 2.6-1
GEN 2.7	Tableaux des heures de lever et de coucher du soleil / <i>Sunrise/ sunset tables</i>	GEN 2.7-1
GEN 3	SERVICES / <i>SERVICES</i>	
GEN 3.1	Services d'Information Aéronautique / <i>Aeronautical information services</i>	GEN 3.1-1
GEN 3.1.1	Service compétent / <i>Responsible service</i>	GEN 3.1-1
GEN 3.1.2	Zone pour laquelle le service est fourni / <i>Area of responsibility</i>	GEN 3.1-1
GEN 3.1.3	Publications aéronautiques / <i>Aeronautical publications</i>	GEN 3.1-1
GEN 3.1.4	Système AIRAC / <i>AIRAC system</i>	GEN 3.1-5

GEN 3.1.5	Service d'information pré vol sur aérodromes / hélistations <i>Pre-flight information service at aerodromes / heliports</i>	GEN 3.1-6
GEN 3.2	Cartes Aéronautiques / <i>Aeronautical charts</i>	GEN 3.2-1
GEN 3.2.1	Services compétents / <i>Responsible service(s)</i>	GEN 3.2-1
GEN 3.2.2	Tenue des cartes / <i>Maintenance of charts</i>	GEN 3.2-1
GEN 3.2.3	Modalités d'achat des cartes / <i>Purchase Arrangements</i>	GEN 3.2-1
GEN 3.2.4	Séries des cartes aéronautiques disponibles / <i>Aeronautical charts series available</i>	GEN 3.2-1
GEN 3.2.5	Liste des cartes aéronautiques disponibles / <i>List of aeronautical charts available</i>	GEN 3.2-5
GEN 3.2.6	Tableau d'assemblage de la carte aéronautique du monde - OACI (WAC) au 1/1000 000 <i>Index to the world aeronautical chart (WAC) - ICAO 1: 1 000 000</i>	GEN 3.2-10
GEN 3.2.7	Cartes topographiques / <i>Topographical charts</i>	GEN 3.2-11
GEN 3.2.8	Corrections des cartes qui ne figurent pas dans l'AIP / <i>Corrections to charts not contained in the AIP</i>	GEN 3.2-11
GEN 3.3	Services de la Circulation Aérienne / <i>Air traffic services</i>	GEN 3.3-1
GEN 3.3.1	Service compétent / <i>Responsible service</i>	GEN 3.3-1
GEN 3.3.2	Zone pour laquelle les services sont fournis / <i>Area of responsibility</i>	GEN 3.3-1
GEN 3.3.3	Types de services / <i>Types of services</i>	GEN 3.3-1
GEN 3.3.4	Coordination entre l'exploitant et les services ATS / <i>Coordination between the operator and ATS</i>	GEN 3.3-2
GEN 3.3.5	Altitude minimale de vol / <i>Minimum flight altitude</i>	GEN 3.3-2
GEN 3.3.6	Liste d'adresses des organismes ATS / <i>ATS units address list</i>	GEN 3.3-3
GEN 3.4	Services de Télécommunication / <i>Communication services</i>	GEN 3.4-1
GEN 3.4.1	Service compétent / <i>Responsible service</i>	GEN 3.4-1
GEN 3.4.2	Zone pour laquelle les services sont fournis / <i>Area of responsibility</i>	GEN 3.4-1
GEN 3.4.3	Types de services / <i>Types of services</i>	GEN 3.4-1
GEN 3.4.4	Services fixes aéronautiques (SFA) / <i>Aeronautical fixed services (AFS)</i>	GEN 3.4-3
GEN 3.5	Services météorologiques / <i>Meteorological services</i>	GEN 3.5-1
GEN 3.5.1	Service compétent / <i>Responsible service</i>	GEN 3.5-1
GEN 3.5.2	Zone pour laquelle le service est fourni / <i>Area of responsibility</i>	GEN 3.5-1
GEN 3.5.3	Observations et messages d'observations météorologiques / <i>Meteorological observations and reports</i>	GEN 3.5-2
GEN 3.5.4	Types de services / <i>Types of services</i>	GEN 3.5-7
GEN 3.5.5	Avis préalables exigés des exploitants / <i>Notification required from operators</i>	GEN 3.5-7

GEN 3.5.6	Compte-rendu d'aéronef (AIREP) / <i>Aircraft reports (AIREP)</i>	GEN 3.5-7
GEN 3.5.7	Service VOLMET / <i>VOLMET service</i>	GEN 3.5-8
GEN 3.5.8	Service SIGMET / <i>SIGMET service</i>	GEN 3.5-9
GEN 3.5.9	Autres services météorologiques automatisés / <i>Other automated meteorological services</i>	GEN 3.5-10
GEN 3.6	Recherches et sauvetage / <i>Search and rescue</i>	GEN 3.6-1
GEN 3.6.1	Service compétent / <i>Responsible service</i>	GEN 3.6-1
GEN 3.6.2	Zone de responsabilité / <i>Area of responsibility</i>	GEN 3.6-2
GEN 3.6.3	Opérations de recherches et de sauvetages / <i>Search and rescue operations</i>	GEN 3.6-2
GEN 3.6.4	Moyens de recherche et de sauvetage / <i>Search and rescue means</i>	GEN 3.6-4
GEN 3.6.5	Accord SAR / <i>SAR Agreement</i>	GEN 3.6-5
GEN 3.6.6	Procédures et signaux SAR / <i>SAR procedures and signals</i>	GEN 3.6-5
GEN 4	Redevances d'aérodromes / hélistations et de services de navigation aérienne / <i>Charges for aerodromes/Heliports and air navigation services</i>	
GEN 4.1	Redevances d'Aérodrome/d'Hélistation <i>Aerodrome/Heliport Charges</i>	GEN 4.1-1
GEN 4.1.1	Redevance d'atterrissage / <i>Landing charge</i>	GEN 4.1.1
GEN 4.1.2	Redevance de stationnement / <i>Parking charge</i>	GEN 4.1-3
GEN 4.1.3	Redevance de balisage / <i>Lighting Charge</i>	GEN 4.1-4
GEN 4.1.4	Redevance passerelle télescopique / <i>Jetways Charge</i>	GEN 4.1-4
GEN 4.1.5	Redevance passagers / <i>Passengers charge</i>	GEN 4.1-5
GEN 4.1.6	Redevance de sûreté / <i>Security charge</i>	GEN 4.1-5
GEN 4.1.7	Redevance Fret / <i>Freight charge</i>	GEN 4.1-6
GEN 4.1.8	Redevance d'occupation temporaire d'immeuble du domaine public / <i>Charge for temporary occupation of public domain building</i>	GEN 4.1-6
GEN 4.1.9	Redevance CUTE / <i>CUTE charge</i>	GEN 4.1-6
GEN 4.1.10	Redevance de contrôle d'approche / <i>The control approach charge</i>	GEN 4.1-6
GEN 4.2	Redevance de services de navigation aérienne / <i>Air navigation services charges</i>	GEN 4.2-1
GEN 4.2.1	Redevance de navigation aérienne de route / <i>Route air navigation charge</i>	GEN 4.2-1
GEN 4.2.2	Formules de calcul / <i>Calculation formula</i>	GEN 4.2-1

GEN 4.2.3	Les vols exonérés / <i>Exempted flights</i>	GEN 4.2-2
GEN 4.2.4	Modalités de paiement / <i>Methods of payment</i>	GEN 4.2-3
GEN 4.2.5	Les réclamations / <i>Claims</i>	GEN 4.2-4
GEN 4.2.6	Contact / <i>Contact</i>	GEN 4.2-5